

魂の響き *Âmes en résonance*



日仏文化協力90周年を迎え、これからは地方都市間の更なる交流促進の重要性が問われております。2014年10月、高松市で開催される日仏自治体交流会議は、まさに両国の地方から地方への芸術を通じたダイレクトな交流が行える好機です。

世界的な芸術家濱野年宏氏が総合ディレクターとして『日仏Art-魂の響き(Âmes en résonance)展』を開催することは、芸術の新たな魅力を人々に喚起し、アトラクションとしてではなく、異なる文化圏で生きている人間それぞれの崇高な営みの証である芸術 - 自己の内面を深く見詰め、オリジナリティーを断固として追究している精神性の高い芸術家たちの作品 - の展覧となります。

A propos du 90^{ème} anniversaire du partenariat culturel franco-japonais,

Actuellement, on assiste au renforcement et au développement inter-régional des liens économiques et culturels entre deux pays. Le congrès des villes jumelées France-Japon en octobre 2014 à Takamatsu représente une excellente opportunité pour concrétiser cet échange culturel.

L'exposition « Âmes en résonance », présidée par Toshihiro HAMANO, connu internationalement, offre au public un art contemporain de haute qualité et témoigne de la singularité culturelle de deux pays. Les œuvres, identités profondes des artistes, éveilleront une fascination pour un art qui sublime l'humain.

〈出品作家〉 ローランス・ ガルヌソン Laurence GARNESSON / ミシェル・ジェミニヤニ Michel GEMIGNANI / アンヌ=シルヴィ・ユベール Anne-Sylvie HUBERT / エレーヌ・ジャック Hélène JACQZ / イブラム・ジャラル Ibrahim JALAL / セルジュ・ソーニエ Serge SAUNIERE / ミチオ・タカハシ Michio TAKAHASHI / マリア・ユージェニア・トゥランソン Maria Eugenia TRANSON
濱野 年宏 Toshihiro HAMANO / 山内 琢三 Takuzo YAMAUCHI / 西尾 貴美子 Kimiko NISHIO / 松下 文枝 Fumie MATSUSHITA / 永井 崇幸 Takayuki NAGAI / 植村 浩二 Koji UEMURA / 濱野 暢子 Nobuko HAMANO / 和田 佳織 Kaori WADA



開館時間 = 9:00 ~ 17:00 / de 9h00 à 17h00 **入館無料 / entrée gratuite**

サンポートホール高松 市民ギャラリー Sunport Hall Takamatsu Galerie municipale

〒760-0019 香川県高松市サンポート 2-1 ホール棟 1F TEL: 087-825-5000 FAX: 087-825-5040

- JR高松駅から徒歩3分 ○ ことடன்高松築港駅から徒歩5分 ○ 高松港から徒歩2分
- 高松自動車道高松中央ICから車で約20分 ○ 高松空港からリムジンバスでJR高松駅行き約45分

ホワイトキューブ高松つくもギャラリー White Cube Takamatsu Galerie Tsukumo

〒760-0068 高松市松島町1丁目13-14 九十九ビル1F TEL/FAX: 087-835-0532

- ことடன்瓦町駅から徒歩15分、志度線今橋駅から徒歩5分
- 高松自動車道高松中央ICから車で約15分

